KOBE Range Hoods

Nos de modèles. IN2636SQB-700

PREMIUM IN26 SERIES

MANUEL D’INSTALLATION
EL MODE D’ EMPLOI

IMPORTANT !
LISEZ CECI EN PREMIER LIEU.

LISEZ CECI AVANT L'INSTALLATION

1. Vérifiez soigneusement tous les contenus des emballages;
2. Inspectez soigneusement l'appareil pour tous dommages ou défauts cosmétiques;
3. Tester l'appareil avant l'installation;
4. Engagez un entrepreneur/électricien certifié pour procéder à l'installation.

EN CAS DE PROBLEME:

1. **N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL ET CONSERVER LE CONTENU DE L 'EMBALLAGE D'ORIGINE.**
2. Ayez votre preuve d'achat originale et le numéro de série du produit.
3. Appelez au 1-877-BUY-KOBE (289-5623) ou contactez-nous par courriel à info@koberangehoods.com pour signaler le problème.

PAS DE RETOUR, DE REMBOURSEMENT, NI D'EXCHANGE SI:

1. **Le produit a été installé**
2. **Les trous prédécoupés ont été perforés**
3. **Contenus et/ou pièces de l'emballage d'origine manquent**

[Français]

- LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS -

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 1
CONTENU DE L'EMBALLAGE 3
INSTALLATION 4
MODE D'EMPLOI 9
SPÉCIFICATIONS 14
MESURES ET SCHÉMAS 15
LISTE DES PIÈCES 16
DIAGRAMME DES CIRCUITS 18
TROUBLE SHOOTING 19
GARANTIE 20
FORMULAIRE D 'INFORMATION SUR LA GARANT 22

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT DE COMMENCER -

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE FAIT PAR UN PROFESSIONNEL ET CONFORMÉMENT AU CODES ÉLECTRIQUES NATIONAUX ET LOCAUX.

3099247

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- SVP LIRE CETTE SECTION ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION -

⚠AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES, RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

1) L'installation et le câblage électrique doivent être effectués par des techniciens qualifiés et en conformité avec tous les codes et toutes les normes qui s'appliquent même pour les constructions ignifugées.
2) Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, prendre soin de ne pas endommager le filage électrique ou autres conduits cachés.
3) Les hottes à évacuation doivent être évacuées à l'extérieur.
   a) Avant une réparation, un entretien préventif ou un nettoyage, ouvrir le panneau de la lumière et COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE SUR LE TABLEAU DE DISTRIBUTION.
   b) Nettoyer le ventilateur, le filtre optionnel et les surfaces chargées de graisse fréquemment. Afin de réduire les risques d'incendie et afin de disperser l'air adéquatement, évacuer l'air à l'extérieur. NE PAS ventiler l'air d'évacuation dans les murs, les greniers, les vides sanitaires ou les garages.

NOTE
- La garantie de cet appareil sera nulle sans le reçu d'un distributeur autorisé de KOBE ou si l'appareil est endommagé par une utilisation inadéquate, une installation déficiente, un usage inapproprié, un mauvais traitement, de la négligence ou par toute autre circonstance échappant au contrôle des distributeurs autorisés de KOBE. Toute réparation effectuée sans la supervision d'un agent autorisé de KOBE annulera automatiquement la garantie.
- KOBE se dégage de toute responsabilité face à des dommages à la propriété personnelle ou aux biens immeubles ou encore à des blessures corporelles causées directement ou indirectement par la hotte de cuisinière.

⚠AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UN INCENDIE DE GRAISSE SE DÉCLARANT SOUS LA HOTTE DE CUISINIÈRE :

1. Tenir toujours propres le ventilateur, les filtres déflecteurs, s'il y en a, et les surfaces chargées de graisse.
2. Toujours faire fonctionner la hotte lors d'une cuisson à température élevée.
3. Utiliser les vitesses élevées de la hotte UNIQUEMENT lorsque nécessaire. Chauffer l'huile lentement aux réglages de basses ou de moyennes vitesses.
4. Ne pas laisser la cuisinière sans surveillance lors de la cuisson.
5. Toujours utiliser les articles de cuisson et les ustensiles appropriés au type et à la quantité d'aliments préparés.
6. Utiliser l'appareil seulement pour l'usage auquel le fabricant l'a destiné.
7. Avant l'entretien courant, couper l'alimentation électrique au tableau de distribution principal et verrouiller ce dernier (si possible) pour éviter une mise en marche accidentelle.
8. Nettoyer les ventilateurs fréquemment.

Que faire en cas d'un incendie de graisse sur la cuisinière

- ÉTOUFFER LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle hermétique, une plaque à biscuits ou un plateau métallique, puis fermer le rond ou le brûleur. GARDER LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU COMBUSTIBLES LOIN DES FLAMMES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUER LA ZONE ET APPELER LE SERVICE D'INCENDIE ou le 911.
- NE JAMAIS SOULEVER UNE CASSEROLE EN **FEU** - Il y a risque de brûlure.
- NE PAS UTILISER D'EAU incluant serviettes ou linges à vaisselle mouillés - cela provoquerait un violent jet de vapeur.
- Utiliser un extincteur SEULEMENT si:
  a) vous possédez un extincteur de classe A, B ou C et si vous savez vous en servir ;
  b) le feu est petit et est contenu dans la zone de départ ;
  c) vous avez appelé le service d'incendie ;
  d) vous pouvez combattre le feu le dos près d'une sortie.

Que faire si une odeur de gaz se dégage

- Éteindre toute flamme nue.
- Ne pas essayer d'allumer des lumières ou tout type d'appareil électroménager.
- Ouvrir toutes les portes et fenêtres afin de chasser le gaz. Si une odeur de gaz est toujours perceptible, appeler votre fournisseur de gaz ainsi que le service d'incendie immédiatement.

⚠ ATTENTION !

1) Cette hotte doit être utilisée uniquement pour une ventilation normale. Ne pas s'en servir pour évacuer des substances et vapeurs dangereuses ou explosives.
2) Afin de réduire les risques d'incendie, employer seulement des conduits de métal. Il doit y avoir suffisamment d'air pour une combustion et une évacuation des gaz appropriées par le conduit de fumée (cheminée) afin d'éviter le refoulement d'air.
3) Suivre les directives et les consignes de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage comme celles publiées par le *National Fire Protection Association (NFPA)* et l'*American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE)* de même que les codes en vigueur.
4) L'activation de tout interrupteur peut provoquer l'allumage ou une explosion.
5) En raison de la taille et du poids de la hotte, il est recommandé que deux personnes participent à l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - Pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. Couper l'alimentation électrique à l'appareil avant tout entretien ou toute réparation. Si la hotte est munie d'une ampoule fluorescente, cette dernière contient une petite quantité de mercure et, en conséquence, elle doit être recyclée ou éliminée conformément aux codes locaux, provinciaux et fédéraux qui s'appliquent

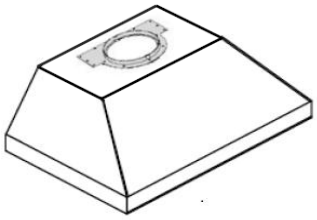
CONTENU DE L'EMBALLAGE

(Pour tout retour ou remboursement, veuillez conserver tout le matériel ainsi que l'emballage d'origine**)**

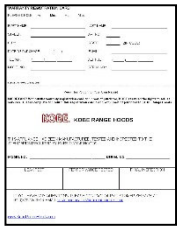
Boîte de la hotte de cuisinière

{A} Hotte de cuisinière KOBE
{B} Carte d'enregistrement de garantie
{C} Guide de référence rapide
{D} Filtre déflecteur – 2
{E} Récipient à graisse – 1
{F} Entretoise en acier inoxydable – 2
{G} Télécommande – 1
{H} Plaque d'échappement rectangulaire – 1
{I} Adaptateur d'échappement rectangulaire – 1
{J} Cordon d'alimentation – 1
{K} Connecteur de Fil – 3
{L} Vis

{A}

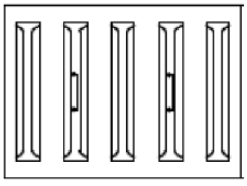


{B}

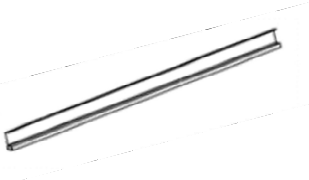


{C}

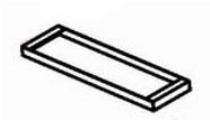
{D}



{E}



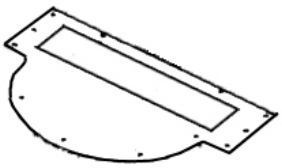
{F}



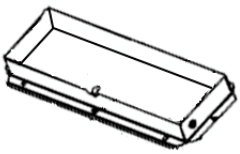
{G}

(Piles AAA non incluses)

{H}



{I}

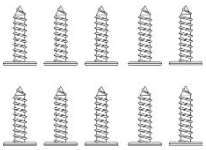


{J}

{K}

{L}

{M}



M4 x 1/2" (10)

- Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site web au www.koberangehoods.com ou contactez KOBE RANGE au (626) 775-8880.

INSTALLATION

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT L'INSTALLATION

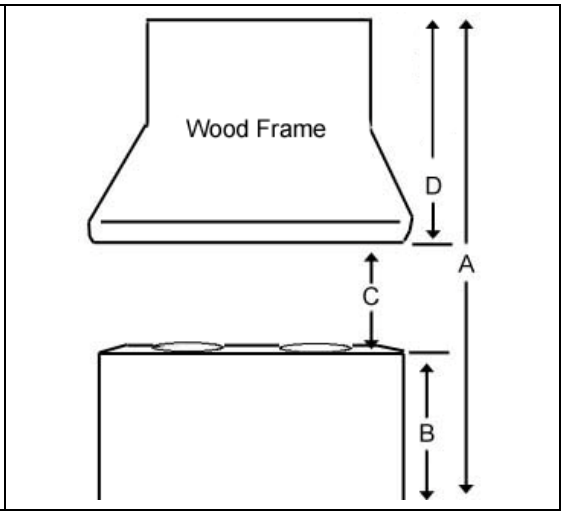
Prise de mesures avant l'installation

Pour calculer les mesures, veuillez vous référer au TABLEAU 1. (Toutes les mesures sont données en pouces).

- HOTTE INSTALLÉE SOUS UNE ARMOIRE -

TABLEAU 1

A = Hauteur entre le plancher et le plafond
B = Hauteur entre le plancher et le plan de travail (hauteur standard : 36 po)
C = Hauteur désirée entre le plan de travail et le dessous de la hotte (dégagement recommandé : de 27 po à 30 po)
D = Hauteur du cadre en bois



⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LES HOTTES PEUVENT AVOIR DES BORDS TRÈS TRANCHANTS; VEUILLEZ PORTER DES GANTS DE PROTECTION, SI NÉCESSAIRE, POUR RETIRER DES PIÈCES LORS DE L'INSTALLATION, DU NETTOYAGE, DE L'ENTRETIEN ET DES RÉPARATIONS.

NOTE : FAIRE PREUVE DE PRÉCAUTION EN UTILISANT UN TOURNEVIS ÉLECTRIQUE PUISQUE CE DERNIER RISQUE D'ENDOMMAGER LA HOTTE.

Préparation avant l'installation

REMARQUE: POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE À LA HOTTE, IL FAUT EMPÊCHER LES DÉBRIS DE PÉNÉTRER DANS L'OUVERTURE DE VENTILATION.

- Décidez de l'emplacement du conduit de ventilation de la hotte à l'extérieur. Reportez-vous à la Figure 1.
- Un conduit d'évacuation court et droit permettra à la hotte de fonctionner plus efficacement.
- Autant que possible, essayez d'éviter les raccords, les coudes et les longues sections de conduit, puisque ceux-ci peuvent réduire le rendement de la hotte.
- Brancher la hotte temporairement pour vérifier le bon fonctionnement avant l'installation.
- **Important: enlever la pellicule protectrice de la hotte, s'il y a lieu.**
- Utilisez du ruban adhésif pour sceller les joints entre les sections de tuyau.

AVERTISSEMENT : S'il est nécessaire de déplacer la cuisinière électrique pour installer la hotte, coupez d'abord l'alimentation électrique à cette cuisinière par le panneau de service. COUPEZ LE GAZ AVANTDÉPLACER UNE CUISINIÈRE À GAZ. Utilisez un revêtement protecteur pour protéger la surface de cuisson et / ou le revêtement de comptoir.

Préparation de la hotte sur mesure

1. Le cadre d 'armoire doit être conçue en fonction de la forme et le poids de la hotte. Reportez-vous à Dimensions et schémas de la page 15.
2. Une base solide (un contreplaqué de 3/4p ouce d'épaisseur recommandé) est nécessaire pour soutenir le poids de la hotte.
3. Il est recommandé d'installer des poteaux de support avant et arrière (non inclus). Reportez-vous à la figure 2. Pour des raisons de sécurité, les trous de fixation supplémentaire sur le côté de la hotte sont prévues. Préparer le support goujon côté si nécessaire.
4. Déterminer et marquer les axes sur la base de la charpente en bois où la hotte sera installée.
5. Determiner l'emplacement approprié pour le câble d'alimentation. Faire un trou d'accès de câblage au moyen d'un foret. Installez le câble métallique et sceller l'espace autour du trou.
6. Découpez l'ouverture où la hotte sera installée. (Figure 3)

Préparation de la hotte avant l'installation

AVERTISSEMENT: S'il faut déplacer la cuisinière électrique pour installer la hotte, coupez d'abord l'alimentation électrique à la cuisinière par le panneau de service. COUPEZ LE GAZ AVANT DE DÉPLACER UNE CUISINIÈRE À GAZ..

7. Choisissez l'option de ventilation requise. La plaque d'échappement ronde est pré-installée pour évacuation sur le dessus.
8. Pour montage rectangulaire maximale 3-1/4" x 10" uniquement:
   - Retirez la plaque d'évacuation ronde préinstallée (reportez-vous à la figure 5). Gardez les vis pour fixer la plaque d'évacuation rectangulaire et l'adaptateur d'évacuation rectangulaire.
   - Placez la plaque d'évacuation rectangulaire au-dessus du

Figure 1

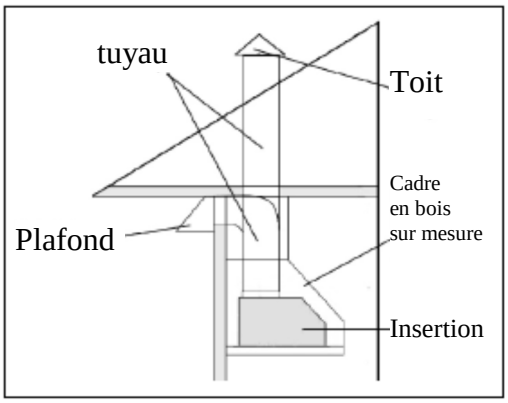


Figure 2

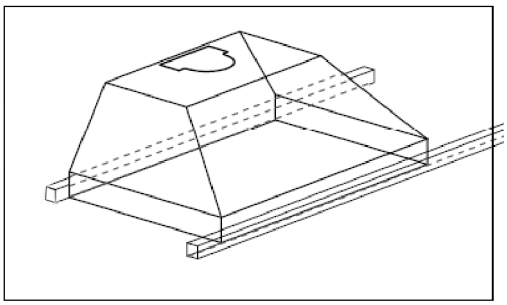


Figure 3

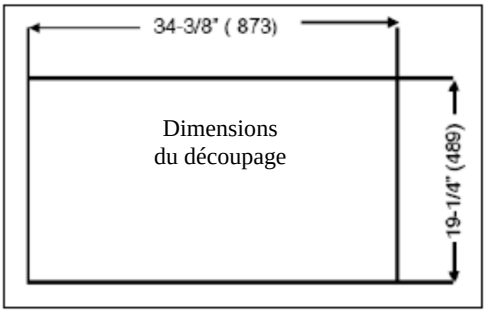
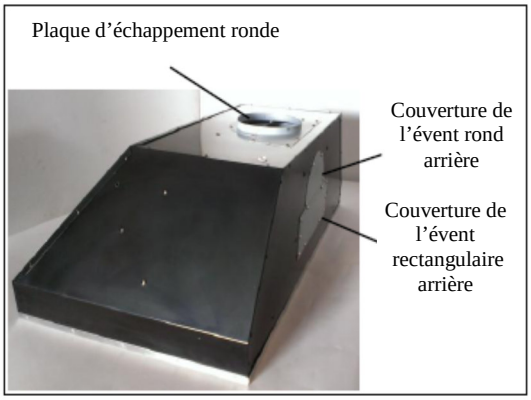


Figure 4



tuyau et fixez avec 2 vis (reportez-vous à la figure 6). Placez l'adaptateur d'évacuation rectangulaire sur la plaque d'évacuation rectangulaire et fixez-les deux avec 10 vis (reportez-vous à la figure 6).

- Utilisez les vis restantes pour fixer la plaque d'évacuation.

Pour les options de ventilation arrière seulement:

REMARQUE: Le ventilateur est installé au préalable pour une plus grande ventilation. Si vous voulez une installation d'évacuation arrière, suivez les étapes ci-dessous :

9. Uniquement pour installation arrière (6 pouces):
   - Retirez le couvercle de l'évent rond arrière ainsi que le couvercle de l'évent rectangulaire (reportez-vous à la figure 4). Gardez les vis pour fixer la plaque d'évacuation ronde à l'évent arrière.
   - Retirer la plaque d'évacuation ronde préinstallée de l'évent d'en haut. (reportez-vous à la figure 5). Attachez-la à l'évent arrière (reportez-vous à la figure 7) en utilisant les vis que vous avez retirées des couvercles des évents rond arrière et rectangulaire.
   - Utilisez les couvercles des évents ronds et rectangulaires retirés de l'évent arrière pour fermer l'évent d'en haut.
   - Enlever les 4 vis qui maintiennent le système de ventilation (reportez-vous à la figure 8). Maintenez bien le ventilateur pour l'empêcher de tomber pendant que vous retirez les vis. Gardez les vis pour rattacher le ventilateur. Tournez lentement le système de ventilation pour qu'il soit en ligne avec les trous de montage qui se trouvent à l'arrière de l'insertion. Fixer le ventilateur à l'aide de 4 vis (reportez-vous à la figure 9).

10. Uniquement pour l'installation rectangulaire arrière de 3 ¼" x 10":
    - Retirez le couvercle de l'évent rond arrière ainsi que le couvercle de l'évent rectangulaire (reportez-vous à la figure 5). Gardez les vis pour relier la plaque d'évacuation rectangulaire à l'adaptateur d'évacuation rectangulaire.
    - Placez la plaque d'évacuation rectangulaire au-dessus de l'évent et fixez avec 2 vis (voir figure 10). Placez l'adaptateur d'évacuation rectangulaire sur la plaque d'évacuation et le fixer avec 10 vis (reportez-vous à la figure 10).
    - Utilisez les vis restantes pour fixer la plaque d'évacuation.
    - Retirez de l'évent la plaque d'évacuation ronde préinstallée et gardez les vis (reportez-vous à la figure 4). Utilisez les couvercles des évents ronds et rectangulaires retirés de l'arrière pour couvrir l'évent d'en haut.
    - Retirer les 4 vis qui fixent le système de ventilation (reportez-vous à la figure 8). Maintenez bien le ventilateur pour l'empêcher de tomber pendant que vous retirez les vis. Gardez les vis pour rattacher le ventilateur. Tourner lentement le système de ventilation pour qu'il soit en ligne avec les trous de montage qui se trouvent à l'arrière de l'insertion. Fixez le ventilateur à l'aide de 4 vis (reportez-vous à la figure 9).

Figure 5

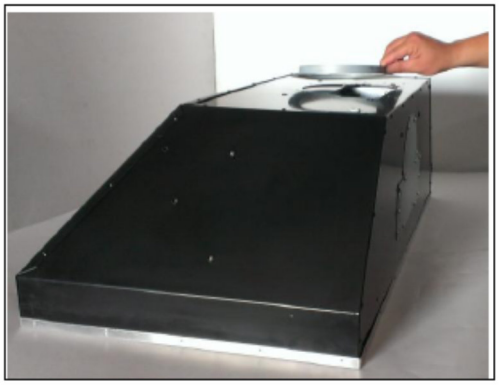


Figure 6

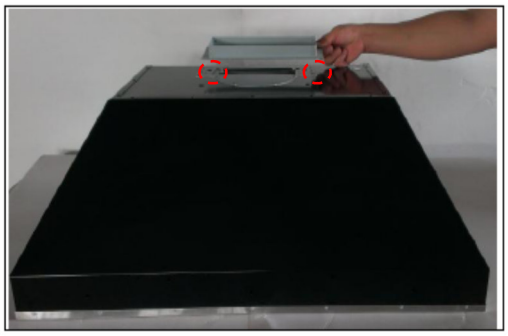


Figure 7

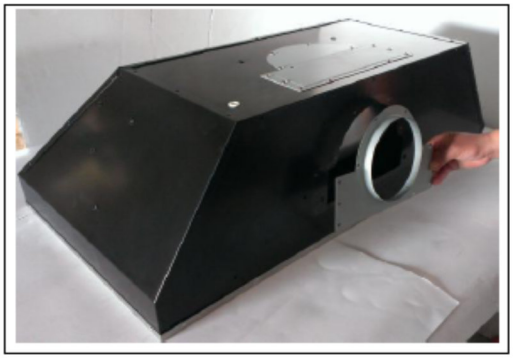
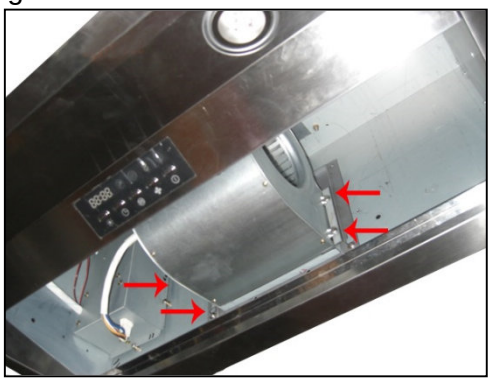


Figure 8

Installation du système de conduits

11. Faites toutes les coupures nécessaires dans le mur ou au plafond pour l'installation des gaines puis fixez. Remarque: Installez les gaines avant d'installer l'insertion.
12. Utilisez un tuyau en acier de 8'' pour raccorder les conduits de la hotte au réseau de gaines au-dessus. Utilisez du ruban adhésif entoilé pour fixer et sécuriser les raccords.
13. Pour l'usage d'un clapet, veuillez vous référer aux codes locaux (non compris)

Figure 9



Branchement à l'alimentation électrique

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. CETTE HOTTE DOIT ÊTRE MISE À LA TERRE ADÉQUATEMENT. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL EN CONFORMITÉ AVEC TOUS LES CODES D'ÉLECTRICITÉ, AVANT DE BRANCHER LES FILS, COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE AU PANNEAU DE SERVICE ET VERROUILLER CE DERNIER POUR ÉVITER QUE LE COURANT SOIT REMIS ACCIDENTELLEMENT.

14. Raccordez les fils électriques.
15. Raccordez les trois fils (noir, blanc et vert) aux fils de la maison et couvez-les avec des capuchons de connexion. Raccorder les fils selon la couleur (c.-à-d. noir avec noir, blanc avec blanc et vert avec vert).
16. Rangez les fils dans le boîtier de câblage.

Figure 10

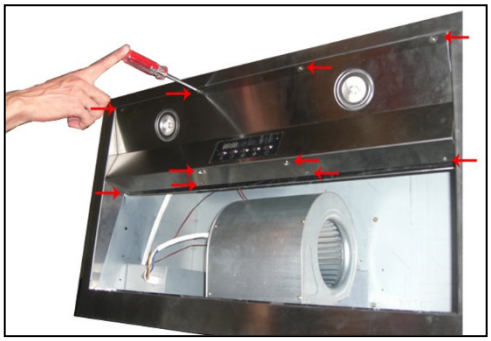
Installation de la hotte

NOTE: N'UTILISEZ QUE DES OUTILS À MAIN. NE PAS TROP SERRER LES VIS, CELA POURRAIT ENDOMMAGER LA HOTTE.

17. Retirer les 10 vis situées au bas de l'insertion (reportez-vous à la figure 11). Retirez délicatement le panneau de soutien électronique.
18. Placez l'insertion à l'intérieur du cadre en bois et fixez l'insertion au support avant et arrière (voir figure 2) en utilisant les trous de montage avant et arrière (vis incluses).
19. Pour une installation plus sécuritaire, utilisez les trous de fixation situés sur le côté de l'insertion
20. Assurez-vous que l'insertion est solidement fixée avant de relâcher.
21. Réinstallez le panneau de soutien électronique. (Ne pas trop serrer les vis.)

⚠ **AVERTISSEMENT: S'ASSURER QUE LA HOTTE EST BIEN FIXÉE AVANT DE RELÂCHER.**

Figure 11



Montage final

22. Installez le tunnel de l'huile dans le soutien cavité, à l'arrière de la hotte. Reportez-vous à la Figure 12.
23. Installez les filtres déflecteur. L'angle du filtre déflecteur vers l'arrière du capot ①. Poussez le filtre déflecteur jusqu'à un niveau égal ②. Glisser vers l'avant dans la cavité derrière le front des ③ capot. Abaissez le filtre déflecteur ④. Faire glisser jusqu'à ce qu'il soit en position de repos ⑤. Reportez-vous à la Figure 13.

Figure 12

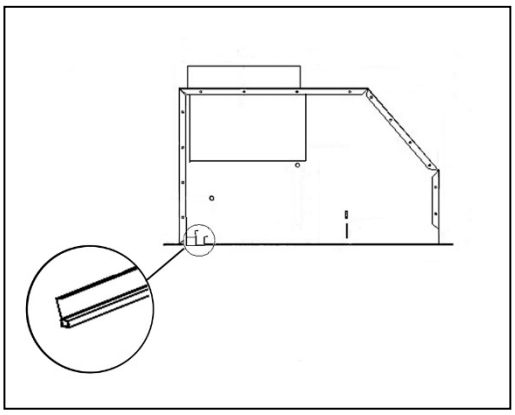
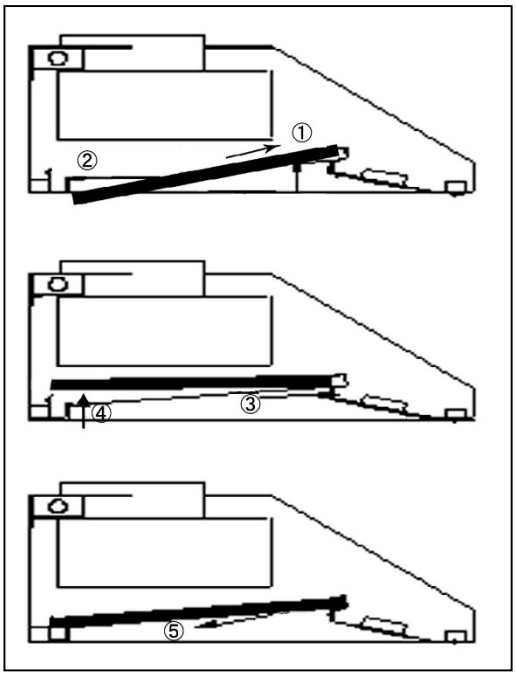


Figure 13

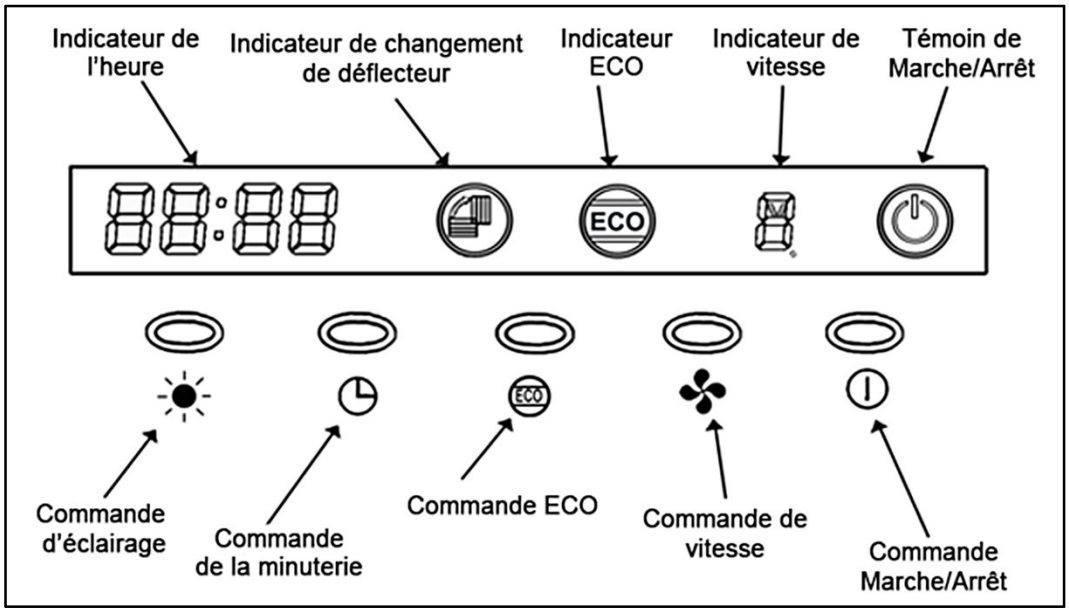


MODE D'EMPLOI

Cette hotte de cuisinière KOBE est munie d'un tableau à cinq boutons poussoirs électroniques à LED, une télécommande sans fil, un puissant ventilateur centrifuge à pales (cage d'écureuil) avec filtre déflecteur en acier inoxydable et deux lampes LED.

Les cinq boutons de commande correspondent à la commande Marche/Arrêt (On/Off), la commande de vitesse (élevé, moyen, basse et QuietMode™), la commande ECO, la commande de minuterie et la commande d'éclairage. Reportez-vous à la figure 14.

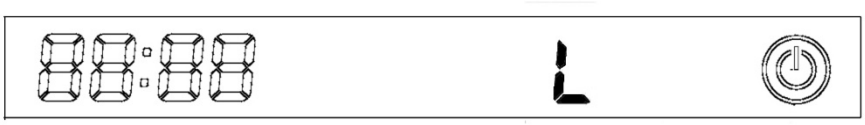
Figure 14



Remarque: Pour de meilleurs résultats, mettez la hotte au cycle QuietMode™ avant toute préparation ou cuisson. Ensuite, ajuster la vitesse selon vos besoins.

Commande Marche/Arrêt

Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (On/Off) pour allumer ou éteindre la hotte. L'élément affiché :



Commande d'arrêt d'un retard de 3 minutes

La commande d'arrêt d'un retard, arrête la hotte au bout de 3 minutes. Appuyez sur la commande d'alimentation pour activer Retard-Arrêter. L'indicateur de minuterie commencera automatiquement à décompter à partir des 3 minutes par défaut. Lorsque le temps est écoulé, l'appareil se met complètement hors tension.

Pour contourner la commande d'arrêt du retard de 3 minutes, appuyez sur la commande d'alimentation à nouveau pour éteindre complètement l'appareil.

Commande de vitesses

(Chaque fois que la commande vitesse est enfoncée, le cycle passe à la vitesse suivante: élevé, à moyenne, à basse et à QuietMode™)
L'élément affiché indique:

= Vitesse QuietMode™

= Vitesse basse

= Vitesse moyenne

= Vitesse élevée

Commande ECO

La fonction ECO sert à mettre la hotte sur QuietMode™ pendant 10 minutes à chaque heure afin d'éliminer tout excès d'humidité, de particules microscopiques et d'odeurs. Cela permet à la cuisine de garder une bonne qualité d'air.

La fonction ECO est une fonction indépendante de la fonction alimentation (électrique).

Pour activer ECO lorsque l'appareil est hors tension, appuyez sur la Commande ECO. L'icône ECO s'affichera pour indiquer qu'elle est activée. Pour la désactiver, appuyez sur la Commande ECO de nouveau. L'icône s'éteindra, indiquant qu'elle a été désactivée.

Pour activer ECO lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le Commande ECO. L'icône ECO s'affichera, indiquant ainsi qu'elle a été activée. **Pour qu'ECO fonctionne, l'appareil doit être désactivé**. Si le ventilateur est en marche, le mettre hors tension en appuyant sur la commande d'alimentation électrique. Ensuite, appuyez sur le bouton de la commande d'alimentation électrique de nouveau pour éteindre l'appareil. Une fois que l'appareil est hors tension, l'icône ECO restera affichée pour indiquer qu'elle est active. Pour la désactiver, appuyez sur la commande ECO de nouveau. L'icône s'éteindra, indiquant qu'elle a été désactivée.

REMARQUE: Il faut ouvrir portes ou fenêtres pour qu'il y ait suffisamment d'air d'appoint quand ECO est en marche.

Affichage quand ECO est en marche

Commande de l'éclairage

(La commande de l'éclairage fonctionne de façon indépendante de la commande Marche/Arrêt (On/Off). La mise hors tension n'éteint pas automatiquement les lampes.)

Appuyez sur Commande d'éclairage pour allumer les lumières . Appuyez sur Commande d'éclairage à nouveau pour assombrir les lumières. Appuyez sur Commande d'éclairage à nouveau pour éteindre les lumières.

Commande de minuterie

La commande de minuterie permet aux utilisateurs de mettre automatiquement hors tension le ventilateur de leur hotte. L'intervalle de temps de la minuterie est de 1 minute à 99 minutes.

Pour activer la commande de minuterie, le ventilateur doit être mis sur un cycle (élevé, moyen, bas ou QuietMode™). Appuyez sur la commande de minuterie. L'indicateur de temps sur l'écran d'affichage clignotera. Régler l'heure désirée en appuyant sur la commande de minuterie; chaque fois que vous appuyez sur la commande, le temps avancera d'une minute. Lorsque vous avez terminé le réglage, la commande de minuterie commencera automatiquement le compte à rebours.

Indicateur de changement de déflecteur

Cet affichage indiquera quand les filtres déflecteurs doivent être nettoyés. Appuyez et maintenez la commande de Marche/Arrêt (On/Off) pendant 5 secondes pour réinitialiser l'indicateur de changement de déflecteur.

Télécommande

Les six boutons de commande de la télécommande sans fil sont : la commande Marche/Arrêt (On / Off), la commande d'éclairage, la commande de minuterie, la commande ECO et la commande de vitesse (élevée, moyenne, basse ou QuietMode ™).

REMARQUE: Nécessite 2 piles AAA (non incluses)

Commande Marche/Arrêt

Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF) pour allumer ou éteindre la hotte.

Commande d'arrêt d'un retard de 3 minutes

La commande d'arrêt d'un retard, arrête la hotte au bout de 3 minutes. Appuyez sur la commande d'alimentation pour activer Retard-Arrêter. L'indicateur de minuterie commencera automatiquement à décompter à partir des 3 minutes par défaut. Lorsque le temps est écoulé, l'appareil se met complètement hors tension. Pour contourner la commande d'arrêt du retard de 3 minutes, appuyez sur la commande d'alimentation à nouveau pour éteindre complètement l'appareil.

Commande de l'éclairage

(Les lampes sont contrôlées indépendamment de la commande Marche/Arrêt (ON/OFF). La mise hors tension de la hotte ne fera pas éteindre les lumières.)

Appuyez sur Commande d'éclairage pour allumer les lumières . Appuyez sur Commande d'éclairage à nouveau pour assombrir les lumières. Appuyez sur Commande d'éclairage à nouveau pour éteindre les lumières.

Speed Control

Commande de vitesse

Appuyez sur la commande de vitesse pour activer le ventilateur. Le ventilateur commencera à la vitesse élevée. Chaque fois que le bouton est enfoncé, vous passerez à une vitesse différente.
Appuyez sur ▼ pour le cycle de vitesse élevé, à moyen, à bas, à QuietMode ™.
Appuyez sur ▲ pour le cycle de vitesse de élevé, à QuietMode ™, à bas, à moyen.
Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF) pour arrêter le ventilateur.

Appuyez sur Contrôle de l'alimentation pour activer le retard de 3 minutes.

Commande de minuterie

Pendant que le ventilateur est en marche, appuyez sur le de contrôle de minuterie pour activer la minuterie. L'indicateur de temps clignotera, indiquant qu'il est prêt à être configuré. Utilisez les flèches directionnelles pour définir le temps souhaité.
Lorsqu'activé, chaque fois que le bouton ▼ est enfoncé, le minuteur diminue de 1 minute tandis que chaque fois que le bouton ▲ est enfoncé, le minuteur augmente de 1 minute.

Lorsque vous avez terminé la mise en temps voulu, la minuterie commence automatiquement à décompter ou appuyez sur le contrôle de minuterie pour commencer immédiatement le compte à rebours.

Si le bouton de la commande de la vitesse/minuterie (▼OU ▲) n'est pas enfoncé à l'intérieur d'un délai de 6 secondes, l'appareil quittera automatiquement le mode minuterie et les flèches ▼ et ▲ basculeront à la fonction commande de vitesse.

Commande ECO

Pour activer ECO lorsque l'appareil est hors tension, appuyez sur la commande ECO. L'icône ECO s'affiche pour indiquer qu'il est actif. Pour la désactiver, appuyez sur la commande ECO à nouveau. L'icône s'éteint, ce qui indique qu'il a été désactivé.

Pour activer la commande ECO lorsque l'appareil est en fonction, appuyez sur la commande ECO. L'icône ECO s'affichera. **Pour qu'ECO fonctionne, l'appareil doit être éteint.** Si le ventilateur est en marche, le mettre hors tension en appuyant sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF), puis appuyez sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF) à nouveau pour éteindre l'appareil. Une fois que l'appareil est hors tension, l'icône ECO restera affiché pour indiquer que la commande activée. Pour la désactiver, appuyez sur la commande ECO à nouveau. L'icône va s'éteindre, indiquant que la commande a été désactivée.

ENTRETIEN- NETTOYAGE

Pour des performances optimales, nettoyez la surface de la hotte et déflecteurs régulièrement.

Nettoyage des surfaces de la hotte

AVERTISSEMENT: NE JAMAIS EMPLOYER DE NETTOYANTS OU LINGES ABRASIFS, OU ENCORE DE LAINES.

*** Un entretien fréquent aidera à conserver une belle apparence à la hotte.

1. Utiliser uniquement du savon doux ou du détergent liquide. Sécher les surfaces avec un chiffon doux.
2. Si la hotte est tachée (hotte en acier inoxydable), utilisez un nettoyant pour acier inoxydable pour nettoyer les surfaces de la hotte. Évitez de mettre du nettoyant sur le panneau de commandes. Suivez les instructions du nettoyant pour acier inoxydable. **Avertissement: Ne jamais laisser de nettoyant durant une longue période de temps, ce qui pourrait endommager la finition de la hotte.** Utilisez un chiffon doux pour enlever tout résidu de solution nettoyante, frotter légèrement toute tache tenace. Sécher la hotte avec un chiffon doux.
3. NE PAS laisser les dépôts s'accumuler durant de longues périodes de temps sur la hotte.
4. NE PAS utiliser de laines ou de brosses à récurer ordinaires. Des particules d'acier peuvent adhérer à la surface et la faire rouiller.
5. NE PAS permettre à des solutions salines, des désinfectants, des javellisants ou des agents nettoyants de rester en contact avec de l'acier inoxydable durant de longues périodes. Plusieurs de ces nettoyants contiennent des produits chimiques pouvant causer du tort à l'acier inoxydable. Après tout contact de ce type de produit, rincer à l'eau et séchez avec un chiffon doux.

Nettoyage des filtres déflecteurs/récupérateur de graisse

ATTENTION: Vidangez l'huile du filtre déflecteur, les entretoises et tunnels d' huile régulièrement pour éviter le débordement.

1. Retirez tous les filtres déflecteurs, les entretoises et le tunnel d'huile.
2. À l'aide d'une éponge, lavez avec de l'eau chaude savonneuse. Laissez sécher complètement avant de remettre en place.
   CAUTION: SHARP EDGES

(Note: les filtres déflecteurs peuvent être nettoyés en toute sécurité dans le haut du lave-vaisselle)

SPÉCIFICATIONS

MODELE / TAILLE	IN2636SQB-700 (36 po)
COULEUR	Acier inoxydable commercial
CONSOMMATION	290W / 2.5A
VOLTAGE	120V 60Hz
NOMBRE DE MOTEUR	1
TYPE DE VENTILATEUR	Unique cage d'écureuil horizontale
EVACUATION	Haut – 6" Round 3-1/4" x 10" Rectangulaire Arrière – 6" Round 3-1/4" x 10" Rectangulaire
COMMANDES	5 boutons-poussoirs à voyant DEL - contrôle de minuterie - Commande d'arrêt d'un retard de 3 minutes - Télécommande - Commande Eco
LAMPES	2 ampoules LED de 3W, Éclairage à double niveau.
DIMENSIONS DE HOTTE (W x D x H)	34-3/8" x 19"-1/4" x 12"

	Net	Gross
IN2636SQB-700	44.0	52.0

VITESSA	QuietMode™	Bas	Moyen	Haute
CAPACITE D'AIRE (CFM)	300	420	590	750
SONE*	1.0	2.0	5.0	6.0
dB	40.0	50.0	63.5	66.0

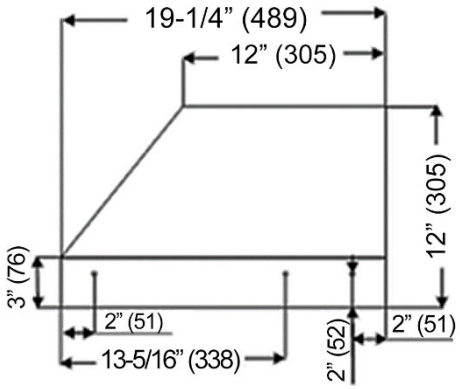
* Un sone équivaut à 40 décibels
** Les spécifications ci-dessus sont sujettes à des changements sans préavis.

MESURES ET SCHÉMAS

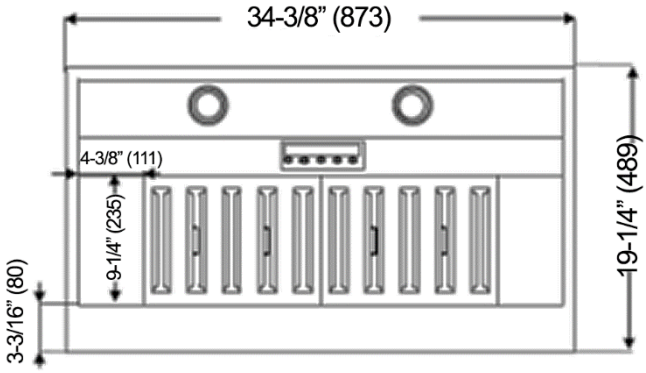
- Toutes les mesures entre parenthèses ( ) sont en millimètres
- Toutes les mesures en pouces sont converties à partir du millimètre. Les mesures sont des estimés.

N°MODÈLE:: IN2636SQB-700

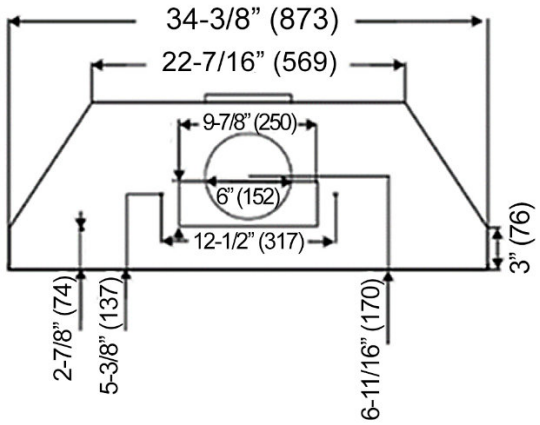
Vue de côté



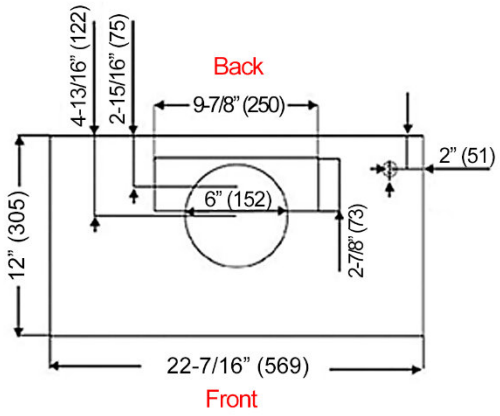
Vue de dessous



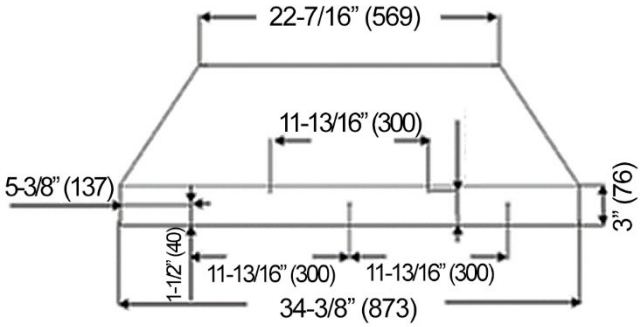
Vue arrière



Vue de dessus



Vue de face



LISTE DES PIÈCES

N°de modèle : IN2636SQB-700

Nº	DESCRIPTION	MODÈLE/FORMAT	Nº DE PIÈCE
1	Plaque d'évacuation rectangulaire		**L1-0241-0001B**
2	Couvercle d'évent rectangulaire		**L1-0241-0002A**
3	Plaque ronde d'évacuation		**L1-0241-0001A**
4	Adaptateur d'évacuation rectangulaire		**L1-0241-0002B**
5	Support de composant électrique		**L1-0201-2636**
6	Carte processeur		**L1-0404-2636-B**
7	Condensateur		**L1-0401-0120-10**
8	Support du ventilateur		**L1-0233-2630**
9	Récupérateur de graisse	IN2636SQB-700	**B101-2636-14A**
10	Système de ventilation		**L1-0302-0120-802RE**
11	Revêtement pour la base		**B101-2636-09**
12	Support de filtre déflecteur		**B101-2636-15B**
13	Bague d'écartement en acier inoxydable		**B101-2636-14B**
14	Filtre déflecteur		**B101-2630-15**
15	Support de l'unité de commande		**L1-0207-2630**
16	Unité de commande		**L1-0404-2636-A**
17	Panneau de support de lampe		**B101-2636-06**
18	Lampe LED (3W)		**L1-0403-0301**

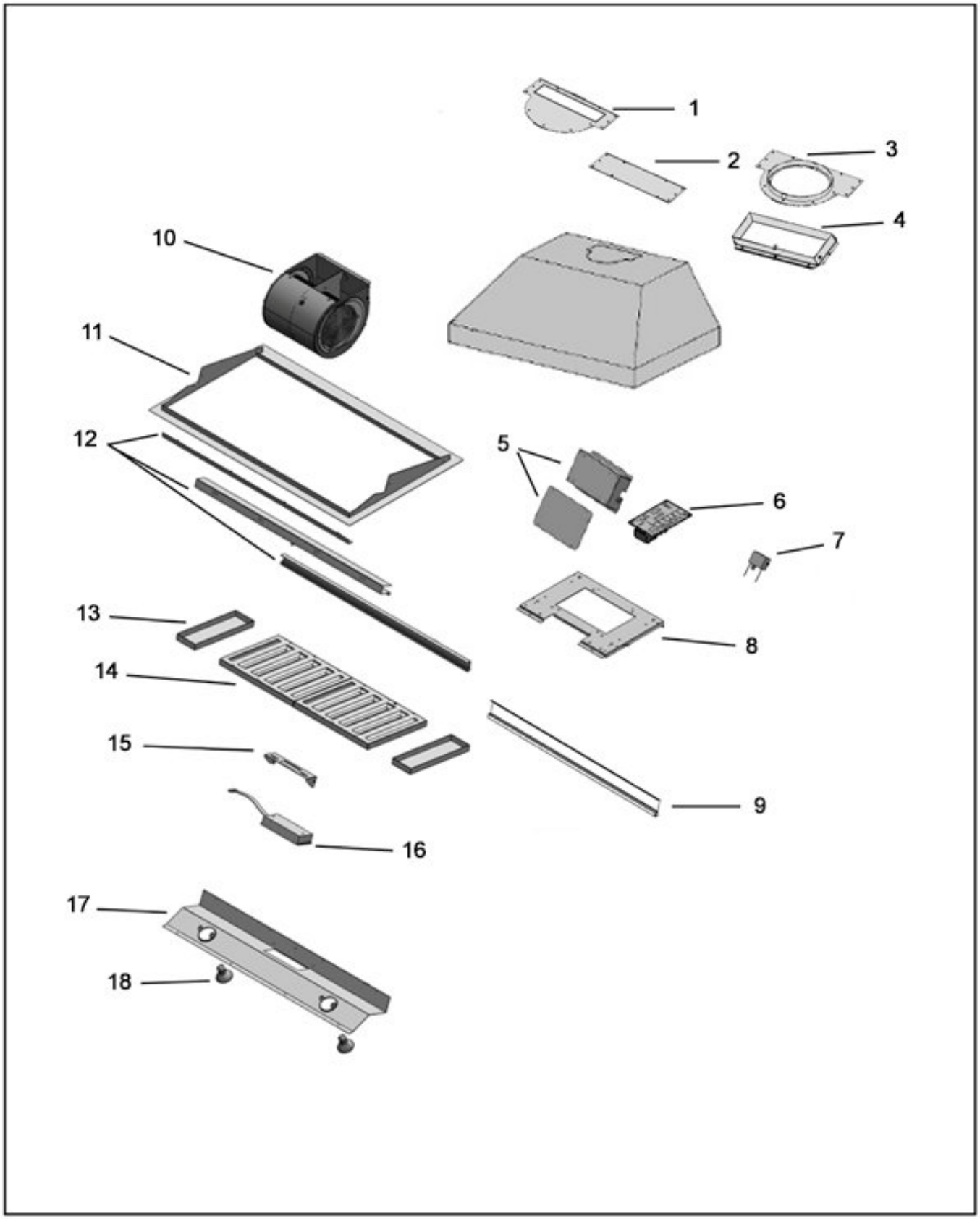
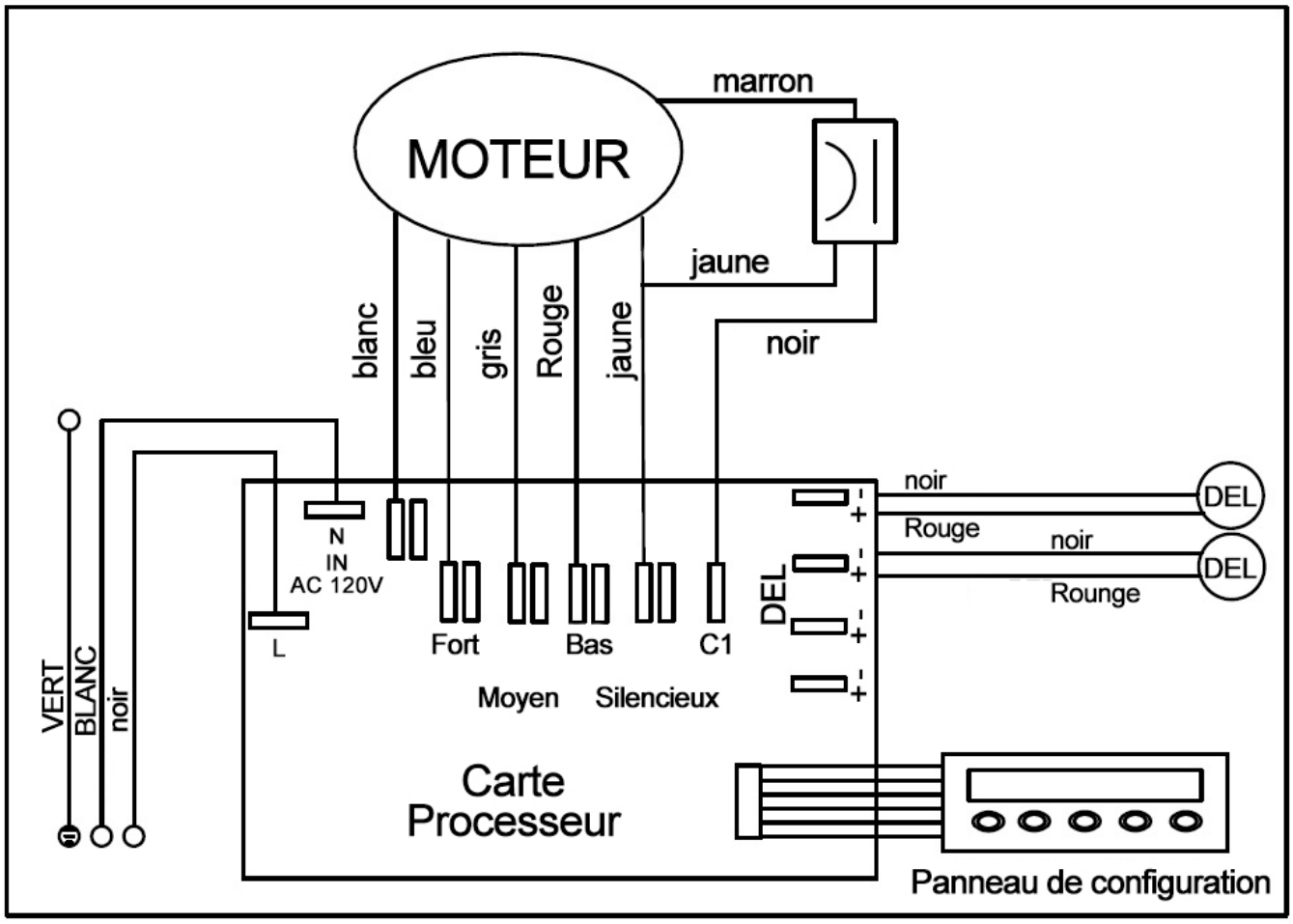

1
2
3
4
10
11
12
5
6
7
13
8
14
15
9
16
17
18

DIAGRAMME DES CIRCUITS

N°modèle: IN2636SQB-700



TROUBLE SHOOTING

Problème	Cause probable	Solution
Après l'installation, les deux moteurs et les lumières ne fonctionnent pas.	Pas d'alimentation électrique. Assurez-vous que le disjoncteur et que l'alimentation électrique soient en marche.	Utilisez un voltmètre pour vérifier l'alimentation en électricité.
	Le câblage n'est pas bien installé.	Vérifiez et serrez les connexions de fils.
	Le câblage du panneau de commande et de la carte processeur est débranché.	Vérifiez le câblage au complet à partir du panneau de commande jusqu'à la carte processeur.
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
Les lumières fonctionnent, mais pas le(s) moteur(s).	Le(s) moteur(s) est (sont) défectueux.	Remplacez le(s) moteur(s).
	Le(s) condensateur(s) est (sont) défectueux.	Remplacez le(s) condensateur(s).
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
La hotte de cuisine vibre.	Le système de ventilation n'est pas bien installé.	Serrez la pale turbine/cage d'écureuil et le réservoir d'air.
	La pale turbine/cage écureuil n'est pas bien balancée.	Remplacez la pale turbine/cage d'écureuil.
	La hotte n'est pas assez bien serrée.	Vérifiez l'installation de la hotte, serrez le support de fixation.
Le moteur fonctionne, mais pas les lumières.	L'ampoule de la lampe halogène est défectueuse.	Essayez l'ampoule de lampe défectueuse sur une douille qui fonctionne. Si l'ampoule ne fonctionne toujours pas, remplacez-la.
	Le câblage de la lampe n'est pas assez serré.	Vérifiez le câblage au complet à partir de la carte processeur jusqu'au transformateur puis jusqu'au boîtier.
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
La hotte de cuisine ne ventile pas correctement.	La hotte de cuisine est installée hors des limites recommandées par le fabricant.	Ajustez le dégagement entre la hotte de cuisine et la table de cuisson pour qu'il soit de 26" à 30". Pour une hotte de cuisinière sur îlot, le dégagement entre la hotte de cuisine et la table de cuisson est de 30" à 36".
	Il n'y a pas d'air d'appoint à l'intérieur de la maison.	Ouvrez la fenêtre pour améliorer la performance de la hotte en créant suffisamment d'air d'appoint.
	Un obstacle bloque la canalisation.	Enlevez tous les obstacles de la canalisation.
	La canalisation est plus petite que la canalisation suggérée.	Changez la canalisation en accord avec les suggestions du fabricant.
De l'air froid entre dans la maison.	La connexion du conduit n'est pas scellée correctement.	Vérifiez l'installation du conduit.
	Le clapet n'est pas bien installé ou manque à l'installation.	Vérifiez l'installation du clapet.
	Le clapet n'est pas installé.	En installant le clapet, vous aiderez à éliminer le retour d'air.

GARANTIE

CERTIFICAT DE GARANTIE

Afin d'obtenir le service sous garantie, vous devez fournir une preuve d'achat original auprès d'un concessionnaire agréé KOBE. Veuillez conserver une copie de votre facture originale comme preuve d'achat.

GARANTIE DE TRAVAIL LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LA SERIE PREMIUM KOBE:
Pendant deux ans à compter de la date de votre facture originale auprès d'un concessionnaire agréé KOBE, nous réparerons gratuitement toute pièce ou composant qui a échoué en raison de défauts de fabrication. KOBE se réserve le droit de remplacer, au lieu de réparer le produit gratuitement à notre seule discrétion.

Il est de votre entière responsabilité de s'assurer que le produit est facilement accessible pour le technicien de service pour effectuer des réparations. **Le technicien de service ne peut, en aucun cas, retirer, modifier ou modifier tout appareil construit autour et / ou connecté au produit pour avoir accès à des réparations.**

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LES PIÈCES LIMITÉES SUR KOBE PREMIUM SERIES:
Pendant deux ans à compter de la date de votre facture originale auprès d'un concessionnaire KOBE agréé, nous fournirons gratuitement des pièces de rechange ou des composants non consommables qui ont échoué en raison de défauts de fabrication. Les pièces consommables telles que les ampoules, les filtres, les fusibles et les coupelles à huile ne sont pas couvertes par cette garantie.

CE QUI EST COUVERT:
Cette garantie est valide aux États-Unis et au Canada. Il n'est pas transférable et ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne s'étend pas au propriétaire ultérieur de ce produit. À Hawaï, en Alaska et au Canada, cette garantie est limitée. Il peut y avoir des frais d'expédition supplémentaires pour les frais de déplacement des pièces et des techniciens de maintenance dans les zones éloignées ou les endroits à 30 milles à l'extérieur de la zone de service autorisée de KOBE.

CE QUI Ñ'EST PAS COUVERT:
1. Usure normale, entretien régulier et entretien requis pour le produit.
2. Les consommables tels que les ampoules, les filtres, les fusibles et les tasses à huile.
3. Les piqûres, les égratignures ou les bosses dus à un usage abusif ou abusif du produit, l'utilisation de produits de nettoyage corrosifs et abrasifs.
4. Les dommages causés par accident, incendie, inondation et autres actes de Dieu.
5. Services dans des zones éloignées ou des lieux à 30 milles à l'extérieur de la zone de service autorisée KOBE.
6. Coûts de main-d'œuvre encourus en rapport avec le retrait de la hotte, et réinstallation de la hotte de remplacement, et ne couvre pas toutes les autres dépenses éventuelles.
7. Égratignures à l'intérieur du capot, à l'arrière du filtre déflecteur et à l'intérieur du capot.

CETTE GARANTIE SERA ANNULÉE QUAND:
1. Installation incorrecte et non-respect des instructions d'installation.
2. Toute réparation, modification, modification non autorisée par KOBE.
3. Modification et raccordement du conduit.
4. Courant électrique, tension ou câblage incorrects.

5. L'utilisation incorrecte du produit tel que le commerce, l'extérieur ou toute autre utilisation autre que son but prévu qui est résidentiel à l'intérieur seulement utilisation.
6. Le produit est acheté chez un concessionnaire KOBE non autorisé.
7. Le produit est endommagé en raison d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'un accident.

Si nous déterminons que les exclusions de garantie indiquées ci-dessus s'appliquent ou si vous ne fournissez pas tous les documents nécessaires pour le service de garantie, vous serez responsable de tous les frais associés à la prestation demandée, y compris les pièces, la main d'oeuvre, l'expédition, le déplacement et tous autres frais liés à la requête du service.

POUR UN SERVICE DE GARANTIE, CONTACTEZ LE CENTRE DE SERVICE KOBE HOTTES:

A partir des 48 états contigus (U.S.A. SEULEMENT)
Tel: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)
E-mail: customer.service@koberangehoods.com

D'Alaska, d'Hawaï et du Canada:
Tel: 1-626-775-8880
Email: customer.service@koberangehoods.com

FORMULAIRE D 'INFORMATION SUR LA GARANT

Remplissez les espaces vides et garder ce papier avec la facture originale dans un endroit sûr pour un service futur.

1. Date d'achat : _____
2. Numéro de modèle : _____
3. Numéro de série : _____

Pour le service de garantie ou achat de pièces, contactez:
A partir des 48 états contigus (U.S.A. SEULEMENT)
Tel: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)
E-mail: customer.service@koberangehoods.com

D'Alaska, d'Hawaï et du Canada:
Tel: 1-626-775-8880
Email: customer.service@koberangehoods.com

Vos remarques:

KOBE Range Hoods
11775 Clark Street
Arcadia, CA 91006 USA

www.koberangehoods.com

This KOBE hood is made for use in the USA and CANADA only. We do not recommend using this hood overseas as the power supply may not be compatible and may violate the electrical code of that country. **Using a KOBE hood overseas is at your own risk and will void your warranty.**

Cette hotte KOBE est fabriquée pour usage aux États-Unis et au Canada seulement. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette hotte à l'étranger puisque l'alimentation électrique pourrait ne pas être compatible et enfreindre le code de l'électricité de ce pays. **L'usage de la hotte KOBE à l'étranger est à votre propre risque et la garantie sera annulée.**

Esta campana de extracción KOBE ha sido fabricada para ser utilizada únicamente en EE.UU. y CANADÁ. No recomendamos la utilización de esta campana en el extranjero debido a que la fuente de energía podría no ser compatible y podría violar el código eléctrico de dicho país. **Utilizar una campana KOBE en el extranjero será a su propio riesgo y anulará la garantía.**

VER 170301

Information subject to change without notice.